

かめやまニュース

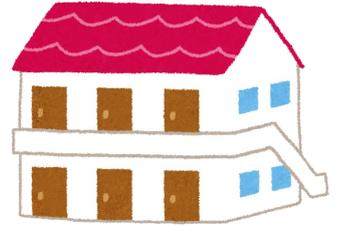
へいせい ねん がつごう
平成31年3月号



しえいじゆうたく もう こ 市営住宅の 申し込み

といあわせき としせいびか
問合先: 都市整備課 (TEL: 0595-84-5038)

じゆうたく なまえ 住宅の名前	かいすう 階数	やちん 家賃	ばしょ 場所
かしまじゆうたく ごう 鹿島住宅 G-6号	2階	¥ 18,300 ~ ¥ 35,900	きたかしまちよう ばん ごう 北鹿島町 9番 202号
はわかじゆうたく ごう 羽若住宅 J-9号	2階	¥ 21,800 ~ ¥ 42,800	はわかちよう ばんち 羽若町 493番地 1
わかやまじゆうたく ごう (若山住宅 202号)	1階	¥ 11,900 ~ ¥ 23,500	わかやまちよう ばん ごう 若山町 1番 8-202号
わかやまじゆうたく ごう 若山住宅 203号	2階	¥ 11,900 ~ ¥ 23,500	わかやまちよう ばん ごう 若山町 1番 8-203号
かわいじゆうたく ごう (川合住宅 101号)	1階	¥ 11,600 ~ ¥ 22,700	かわいちよう ばんち 川合町 543番地



※家賃は 入る 人の 収入などで 変わります。家賃は 2018年度の ものです。2019年度は 変わることが あります。

※二人か それより 多い 人で 住む 世帯(家族)だけが 申し込み できます。

※()の 住宅は お年寄りや 障がいの ある人や 母子家庭の 世帯(家族)が 申し込み できます。

■申し込み 期間: 3月13日(水曜日)から 3月22日(金曜日)

■入ることの できる 資格や 申し込み に 必要な 書類の 説明をします。詳しいことは 都市整備課に 聞いてください。

■住宅に 入ることが できる 日: 2019年5月 終わりごろ

■申し込みが できる 場所: 都市整備課

りゆうがくせい いりよう かんご がっこう かよ がいこくじん がくせい しょうがくきん もう こ 留学生や 医療・看護の 学校に通う 外国人の 学生は 奨学金の 申し込みが できます

といあわせき みえけんこくさいこうりゅうざいだん
問合先: 三重県国際交流財団 "MIEF" (TEL: 059-223-5006)

三重県は 成績も 人柄も 良い 人に 学費を 援助して
国際的な 考え方を 持つ 学生を 育てます。

■学費の 種類・内容

※学費は 通っている 学校の 授業料と 同じ です。

1年間に 援助する お金には 限度が あります。

●私費 海外 留学生

・資格: 自分のお金で 海外の 大学などに 留学する 人で
2019年4月1日 現在 1年以上 続けて 三重県に 住んでい

る 人 など。

・金額: 1年間 120万円 まで (人数は 5人 まで)

※学校間協定は 1年間 84万円 まで

●外国人 留学生

・資格: 自分のお金で 三重県の 大学 または 高等専門

がっこう かよ がいこくじん りゆうがくせい
学校に通う 外国人 留学生。

・金額: 1年間 60万円 まで (人数は 5人 まで)

●医療・看護系 外国人 学生

・資格: 三重県にある 医師や 看護師に なるための 学校に
通う 外国人の 学生。

・金額: 1年間 60万円 まで (人数は 3人まで)

■申込期間: 3月4日(月曜日)から 4月19日(金曜日)

17:00まで (期間を 必ず 守ってください。)

※条件や 申込の 方法など 詳しいことは

三重県国際交流財団 ホーム

ページで 確認して ください。

(<http://www.mief.or.jp>)



かめやまし じんこう

亀山市の人口: 49,539

がいこくじん じんこう

外国人の人口: 1,865

がいこくじん わりあい

(外国人の割合: ...3.8%)

ねん がつ にちげんざい

2019年2月1日現在



ブラジル: 673



中国: 302



ベトナム: 266



フィリピン: 140



インドネシア: 119



ペルー: 72



ボリビア: 68



韓国: 67



その他: 158

きょうしつ あんない
スポーツ教室の ご案内

がつ がつ きょうしつ あんない くわ きょうしつ ばしょ かくにん
4月から 9月までの スポーツ教室を 案内します。 詳しいことは スポーツ教室が ある 場所で 確認を してください。

にしのこうえんたいいくかん
■西野公園体育館 (TEL: 0595-82-1144)

(※) テニポンとは テニスと 卓球(ピンポン)を 組み合わせた 新しい スポーツです。

きょうしつ 教室	ようび 曜日	じかん 時間	もう こ 申し込みが できる 人	にんずう 人数	りょうきん 料金
テニス (レベル: 簡単)	かようび 火曜日	ごぜん 午前	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	10	¥5,000
テニス (レベル: 中くらい)	かようび 火曜日	ごぜん 午前	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	10	¥5,000
わいわい! テニポン (※)	すいようび 水曜日	ごぜん 午前	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	20	¥4,500
エアロ&動きケア (エアロビクス)	かようび 火曜日	ごぜん 午前	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	50	¥4,500
たいきょけん 太極拳 (Tai Chi)	もくようび 木曜日	ごご 午後	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	50	¥4,500



ひがしのこうえんたいいくかん
■東野公園体育館 (TEL: 0595-83-1888)

きょうしつ 教室	ようび 曜日	じかん 時間	もう こ 申し込みが できる 人	にんずう 人数	りょうきん 料金
しせいはいぜん 姿勢改善 エクササイズ (体操)	かようび 火曜日	ごご 午後	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	20	¥7,000
はじめての ピラティス (体操)	かようび 火曜日	ごご 午後	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	20	¥7,000
おとな 大人の チアダンス (大人の ダンス)	かようび 火曜日	よる 夜	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	15	¥8,000
たいかん 体幹 エクササイズ (体操)	すいようび 水曜日	ごぜん 午前	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	15	¥7,000
エアロ&動きケア (エアロビクス)	もくようび 木曜日	よる 夜	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	15	¥4,800
けんこう 健康いきいき ヨガ	きんようび 金曜日	ごぜん 午前	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	20	¥7,000
ポールで のびのび ストレッチ (体操)	どようび 土曜日	ごぜん 午前	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	15	¥7,000
キッズ ヒップホップ (子どもの ダンス)	どようび 土曜日	ごぜん 午前	さい しょうがっこう ねんせい 4歳から 小学校 2年生まで	12	¥8,000
ジュニア ヒップホップ (子どもの ダンス)	どようび 土曜日	ごぜん 午前	しょうがっこう ねんせい 小学校 3年生から 6年生まで	12	¥8,000

せき かいよう
■関 B&G 海洋センター (TEL: 0595-96-1010)

きょうしつ 教室	ようび 曜日	じかん 時間	もう こ 申し込みが できる 人	にんずう 人数	りょうきん 料金
ようじ すいえい きょうしつ 幼児 水泳 教室	げつようび 月曜日	ごご 午後	さい しょうがっこう はい まえ こ 3歳から 小学校に 入る 前の 子ども	15	¥13,200
キッズ 水泳 教室	げつようび 月曜日	ごご 午後	さい しょうがっこう ねんせい 5歳から 小学校 2年生まで	15	¥13,200
ジュニア 水泳 教室	げつようび 月曜日	ごご 午後	しょうがっこう ねんせい 小学校 1年生から 6年生まで	15	¥13,200
ようじ すいえい きょうしつ 幼児 水泳 教室	きんようび 金曜日	ごご 午後	さい しょうがっこう はい まえ こ 3歳から 小学校に 入る 前の 子ども	15	¥13,200
キッズ 水泳 教室	きんようび 金曜日	ごご 午後	さい しょうがっこう ねんせい 5歳から 小学校 2年生まで	15	¥13,200
ジュニア 水泳 教室	きんようび 金曜日	ごご 午後	しょうがっこう ねんせい 小学校 1年生から 6年生まで	15	¥13,200
すいちゆう 水中 ウォーキング	もくようび 木曜日	ごぜん 午前	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	35	¥6,000
アクアビクス (プールで 運動)	げつようび 月曜日	ごぜん 午前	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	30	¥6,000
コンディショニング ヨガ	もくようび 木曜日	ごご 午後	さい いじょう ひと 18歳 以上の 人	30	¥6,000

※教室に 参加するためには スポーツ保険に 入ってください。 スポーツ保険は 2020年 3月まで 使えます。

いちど ほけん はい ねん がつ きょうしつ ほけん つか ほけんりよう ねんれい ちが
一度 保険に 入ると 2020年 3月までは どの教室でも 保険が 使えます。 保険料は 年齢によって 違います。

①18歳から 64歳まで: ¥1,850 ②65歳 以上: ¥1,200 ③子ども(中学生 以下): ¥800

■申し込みの 方法: 教室の 料金と スポーツ保険の お金を 持って それぞれの 施設で 申し込みを してください。

教室の 内容を 知りたい 時は まちづくり協働課(TEL: 0595-84-5008)に 聞いてください。

■申し込みが 始まる 日: 3月4日(月曜日) 詳しい スケジュールは 申し込みの 時に 渡します。

申し込みの 人数が 少なく 教室を しないこと もありますので それぞれの 施設に 確認を してください。

いっしょ にほんご べんきょう
一緒に日本語を勉強しましょう！

お問い合わせ

きょうどうか

問合先:まちづくり協働課 (TEL:0595-84-5008)

外国人のための日本語教室があります。日本語のレベルによって3つのクラスがあります。日本の文化も勉強します。いつからでも参加できます！友達もできますよ！！

■日時:3月2日から12月14日までの毎週土曜日 19:00から20:30まで

■場所:青少年研修センター 2階 (住所:若山町7-10)

■参加できる人:亀山시에住んでいる人・亀山で働いている人。中学生までは保護者と来てください。(保護者とは親または親の代わりをする人です。)

■料金:1年で ¥5,000 (テキストのお金も入っています。) ※¥2,500ずつ2回に分けて払うこともできます。

■申し込みの方法:3月2日の18:30から19:00の間に青少年研修センターの2階にきてください。

3月2日に来れない場合は日本語教室がある土曜日の18:45に教室に来て申し込みをしてください。



よぼうせつしゅ けんしん つか かね いちぶ もど てつづ
予防接種や健診で使ったお金の一部が戻ってくる手続きをしましたか？

お問い合わせ

ちやうじゅけんこうか

問合先:長寿健康課 (あいあい TEL:0595-84-3316)

予防接種や健診で使ったお金の一部が戻ってくる手続きがある人は必ず

3月29日(金曜日)までにしてください。 ※3月29日(金曜日)を過ぎたら手続きできません。

※手続きができる人など詳しいことは長寿健康課に聞いてください。

■亀山以外の病院で2018年4月1日から2019年3月29日に受けた予防接種のお金の一部
<対象のワクチン>インフルエンザ/成人用肺炎球菌/水痘/おたふくかぜ/ロタ/麻しん・風しん

■三重県以外の病院で2018年4月1日から2019年3月29日に受けた妊婦健康診査のお金の一部

■2018年4月1日から2019年3月29日に不妊治療で払ったお金の一部



すずか かんしや
2019 鈴鹿 モータースポーツ ファン 感謝デー

お問い合わせ

ちいきかんこうか

問合先:地域観光課 (TEL:0595-96-1215)

たくさんのレーシングカーやバイク 有名なゲストやドライバーが来て色々なイベントをします。

亀山などの観光や食べ物のお店が出ます。

■日にち:3月2日(土曜日)・3月3日(日曜日)

■場所:鈴鹿サーキット

■入場料:無料 ※駐車場のお金は必要です。

下のホームページに出てくる入場券を入場ゲートのスタッフに見せてください。

(https://www.suzukacircuit.jp/msfan_s/invitation/invitation-sp/)

詳しいことは鈴鹿サーキットのホームページを見てください。(http://www.suzukacircuit.jp)



ひなんじよ
「避難所ガイド」ができました

お問い合わせ

きょうどうか

問合先:まちづくり協働課 (TEL:0595-84-5008)

やさしい日本語 ポルトガル語 英語で避難所の情報ガイドを作りました。財布やカバンに入るポケットタイプです。取りに来てください。台風や地震など災害が起きたときの避難所がすぐにわかります。

■配っている場所:

・亀山市役所 (受付・市民協働グループ・戸籍住民グループ・防災安全グループ)

・総合保健福祉センター「あいあい」

・関支所



重要！！
災害のときの避難所



やさしい日本語版
亀山市役所
(0595-82-1111)
www.city.kameyama.mie.jp

※このガイドはいつも持ち歩きましょう！！

かん す ちゆうい
スプレー缶を捨てる ときの 注意



といあわせき よほうか

問合先: 予防課 (TEL: 0595-82-9492)

2018年12月に 北海道 札幌市で あった スプレー缶が 原因の 爆発火災が ありました。

たくさんの 人が ケガを しました。スプレー缶や カセットボンベなどを 捨てる ときは 必ず 穴を あけてください。

●スプレー缶などを 捨てる 方法: 家の 外で 穴を あけて 中の ガスを すべて 出す。

※台所など 家の 中では 絶対に しないでください。

にゆう けんしん う
乳がん 検診が 受けられます

といあわせき ちようじゆけんこうか

問合先: 長寿健康課(あいあい TEL: 0595-84-3316)

■場所: あいあい

■検診が 受けられる 人: 亀山市に 住んでいる

1989年4月1日よりも 前に 生まれた 女性で

2018年4月から 今まで 乳がん 検診を 受けて いない 人

■料金: 69歳 まで ￥800 / 70歳 以上 ￥300

■申し込みの 方法: 長寿健康課に 電話するか 直接 申し込みを してください。

※検診を 受けられる 人の 数が 決まっています。 受けたい 人は 早めに 申し込みを してください。

にゆう けんしん ひ 乳がん 検診が ある日	けんしん しゆるい 検診の 種類
がつ にち かようび 3月5日(火曜日)	マンモグラフィ
がつ にち かようび 3月12日(火曜日)	ちようおんぱ 超音波 (エコー)
がつ にち すいようび 3月13日(水曜日)	

がつ ぜいきん はら ひ
3月の 税金を 払う 日

おさ きげん こうざふりかえび がつ にち げつようび

納める 期限(口座振替日): 4月1日(月曜日)

●国民健康保険税: 第9期

●後期高齢者医療保険料: 第9期

税金は 銀行などから 自動で お金を 払う 口座振替を おすすめします。

がつ よる やす ひ いそ しんさつ
3月の 夜や 休みの 日の 急ぎの 診察

といあわせき み え けんきゆうきゆういりようじようほう

問合先: 三重県救急医療情報センター(TEL: 059-229-1199) / 亀山市役所(TEL: 0595-82-1111)

※このシステムは 急な 病気の ための ものです。

●夜間・時間外(日曜と祝日は していません) / 診察時間: 19:30から 22:00まで / 受付時間: 19:00から 21:30まで

●病院の 名前 / 住所 / 電話番号 / 診察日

■市立医療センター / 亀田町 / 0595-83-0990 / 3月1日、2日、4日、6日、7日、8日、9日、11日、13日、14日、15日、16日、18日、20日、22日、23日、25日、26日、27日、28日、29日、30日

■みえ呼吸嚙下リハビリクリニック / アイリス町 / 0595-84-3536 / 3月5日、12日、19日

●日曜と祝日 / 診察時間: 13:00から 19:30まで / 受付時間: 19:00まで

診察日 / 病院の 名前 / 住所 / 電話番号

3月3日(日) / せきクリニック / 関町新所 / 0595-96-2220

3月10日(日) / 市立医療センター / 亀田町 / 0595-83-0990

3月17日(日) / 伊東医院 / 野村3丁目 / 0595-82-0405

3月21日(祝) / 田中内科医院 / 天神2丁目 / 0595-82-0755

3月24日(日) / 田中病院 / 西丸町 / 0595-82-1335

3月31日(日) / 豊田クリニック / 南野町 / 0595-82-1431



はっこう かめやまし せいかつぶんかぶ きようどうか しみんきようどう

発行: 亀山市 生活文化部 まちづくり協働課 市民協働グループ (TEL: 0595-84-5008)

問合先: 質問の ある人は 0595-84-5008に 電話して ください。ポルトガル語と 英語の 通訳も います。